THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXVIII—No. 24 WEDNESDAY, MARCH 25, 1964 Toronto, Ont.

armer Ruled ncient Coins elong to Him

OKYO. — A poultry farmer miya in nearby Saitama prere, was notified by Tokyo e recently that he was the ful owner of a cache of an coins found at a Tokyo con ion site last summer.

e coins, now worth more 50 million yen ($139,000), d in eight containers, were rthed at the site of construc of the new Nisshin Flour ing Co. building in Chuo d in Tokyo in late August early September last year.

hen the news spread of the overy, Takayoshi Kashima, reported to police that they e buried there by his ancest and submitted documents to stantiate his claim.

olice checked the old records came to the conclusion that coins rightfully belonged to hima.

olice said Kashima's ancest were wealthy merchants re ng in the area for over 250 rs until the present Kashima forced to close his shop and uate to his present address ing the late war. Kashima ed the land until 1955.

he coins were buried during Meiji era by one of Kashi s forefathers, police said.

he two construction workers o first found the coins will h be given 2½ per cent of the s as a reward.

apanese Officers ispute Claim In acArthur's Book

OKYO. — Two former Ja ese officers who invaded the lippines in 1941 claim Gen. glas A. MacArthur erred in memoirs when he wrote that United States-Philippines es were outnumbered two to by the invading Japanese.

MacArthur said 80,000 troops k part in the invasion that be n on Dec. 22, 1941.

Fumitaro Matsumoto, 44 a for r officer, wrote to a Japa e newspaper carrying the me rs in Tokyo that only 23,000 anese were involved.

"To hide their inferiority in bers, the Japanese forces re tedly feigned attacks," he .

chiji Sugita, a lieutenant el in World War II, said he rved between 40,000 and 00 Japanese forces invaded Philippines.

C. Nisei Angler ads Contest

ANAIMO, B.C. — Well n B. C. Nisei angler, Dr. i Nishio recently landed a pound steelhead and now

Sweetheart On Skiis

TORONTO.—High Park's "Y" Ski Club's gracious Snow Queen, Lily Fujino captured the Southern Ontario Snow Queen title at Skinanigans held March 13, 14 and 15th at Owen Sound. The various snow queens were judged on skiing ability, general conduct on the hill, knowledge of skiing (based on questions) and personality.

The High Park "Y" Ski Club also won trophys for being The Most Enthusiastic Ski Club of Southern Ontario and the Best Costumes for the entire week-end.

D. L

Nisei Firm Named As Regina Aud. Designers

REGINA.—The Nisei firm of Izumi, Arnott and Sugiyama, Regina architects, have been commissioned architects for the proposed Regina civic auditorium, the Centennial auditorium committee announced recently.

The architectural firm is expected to get work under way immediately in designing the building which will commemorate Canada's 100th birthday.

The centennial committee was empowered by a city bylaw—passed Feb. 14—to make the appointment which has been under discussion for many weeks by the city and the province.

Council and the auditorium committee have not decided on a site.

A member of the Nisei firm Mr. Kiyoshi Izumi, 43, was recently appointed to the advisory board on architecture for the 1967 World's Fair in Montreal.

Richmond-Steveston J. C.'s Directory

STEVESTON, B.C. — A Japanese Canadian directory for those living in the Richmond Steveston district has been published recently by the Japanese Language School (Kahan Gogakuen).

This mimeographed directory lists over 400 J.C. addresses and phone numbers in both Japanese and English. Since many J.C.'s in this area move from cannery houses to their own homes during the season, the publisher plans to issue an up-to-date directory each year.

Those wishing the directory should send $1.00 (actual cost) to: Steveston Kahan Gogakuen, P. O. Box 9, Steveston, B.C.

Venus de Milo Chipped On Way To Tokyo

TOKYO. — The Venus de Milo, one of the art treasures of the world, reached Tokyo this week slightly damaged by her long sea voyage from France.

Unpacked at the Museum of Western Art eight hours after she arrived in Yokohama aboard

robe below the hip on the left side.

Three of the chips were plaster used in restoring the statue. The fourth, about four inches long and as wide as a finger, was of the original marble. It was a fragment which

"It is not serious," said Hubert Landais, deputy curator of the Louvre. The statue will be repaired in time for a Tokyo debut April 8th. Lent by the French Government as a gesture of friendship in connection with the Tokyo Olympics, she

U. S. Immigration Law . . .

J. C. Nisei Doctor Faces Deportation from United States

St. LOUIS—A 35-year-old Canadian-born cancer researcher is due for deportation from the United States because he is of Japanese ancestry.

Dr. Masashi Kawasaki hoped he could avoid deportation and continue his work at Washington University.

Rep. Thomas Curtis (R-Mo), introduced a bill in Congress recently to postpone deportation proceedings against Dr. Kawasaki.

Though he is a Canadian citizen, he is classified as a Japanese under the present U.S. Immigration and Naturalization law because of the Asian-Pacific triangle provision first adopted in 1924.

Under this provision he is still considered Japanese regardless of his place of birth and must enter under the quota of Japan of 85.

Dr. Kawasaki has been in the United States under an exchange program since 1958 but his last visa extension under the program ran out last summer.

Dr. Joseph M. Ogura, chief at the research project at Washington University, called his colleague "uniquely" qualified to carry out his present work.

"It would take me three years to get talented people who are wiling to do this kind of work," Dr. Ogura said. "Most of them are interested in better paying jobs elsewhere."

"It could take two years for my bill to be passed and I just don't have the time," Dr. Kawasaki said. He said 800 similar bills are pending.

Dr. Ogura, a San Francisco born Nisei, said the research would be slowed greatly if his colleague were forced to leave

Dr. Kawasaki who wants to become an American citizen said, "I have meetings to attend abroad but I can't go. I can't see my parents in Canada as I would have difficulty returning to St. Louis."

National J.C.C.A. To Make Study Of Immig. Question

TORONTO. — Immigration question recommendations by the JCCA 500 Club were accepted by the National JCCA Executive at a meeting held on March 18th.

A special National JCCA Immigration Committee will study and pursue the following questions:

I. Immediate local news in the Japanese newspapers on the present status of the Immigration laws with respect to the Japanese Canadians:

A. Second-class citizenship status:

(i) Immigration from Japan to Canada

(ii) Emigration to the United States

B. Develop specific cases as examples.

C. Publicize test cases or concrete examples of those who wish to emigrate to the United States.

II. The National JCCA to contact the present Minister of Immigration to obtain the current status of the Japanese-Canadians with regard to the Immigration laws.

Also, the National JCCA will study the possibility of having Nisei Senator from Hawaii, Daniel Inouye as guest speaker at next year's National conference. They feel his presence will give greater moral aid to the JCCA and offer clarification of the

物價は上る一方

東京　露木海藏

△ここ二、三年の物價のあがりが給料よりも上まわつていることは前にも書いたが、政府でも民生の安定は物價の抑制からと説明して、値上げはまかりならぬとお達しをくり返している。卸價指數は横ばいなのに、小賣り物價やサービス料金が特に甚だしい高血壓症狀だ。△例をあげるとキリがないが、旅館等は二、三年この方二、三割は高くなつている。クリーニングも甚だし。ドライ・クリーニングに出したら、洋服一着は都會で五百圓、しかも一週間かかる。これ等は『特殊の職人藝』という自己意識がそうさせているらしい。外國から來てコート、特に婦人服等を出してみて目を大きくされたのは釣合い。△不思議なのは、カミに立つ人達の給料である。代議士は昨年三月に五万五千圓、そして暮れにまた八万圓の値上げをアッという間に與野黨で可決した。しかもその上つた給與は税金がかからぬとあつては、國民はアレヨアレヨというヒマもない早業である。法律をつくる人にはカナワンよ。

への[illegible]費と外國[illegible]費が多いとか、いろいろの説明があつて、これで主要國の議員の歳費に比べて、日本はAクラスの上の部に入つたとつけ加えているのは納得しがたい。經濟企畫廳の發表が正月にあつて、それによると昨年の日本國民の一人當りの所得はアメリカのわずかに二割、英佛の四割、世界で二十二、三番という。このコントラストをどう説明してくれるのかしら。

△日本では(獨身で)月收平均二万五千圓以上の給與者は税金が天引きされる。代議士や議員族は選擧に金がかかるというが、金の力[illegible]くやめてもらいたい。それが諸公のいう『國のため、社會のため』だ。右にならえ――で、縣會や市會の議員さん達も俸給値上げブームに狂奔している。

△この邊で値下げの代表を一つ加えてみよう。農家の豊作貧乏だ。昨年のリンゴは豊作であつたが、バナナの輸入自由化に押されて農家の手取りは少なく、赤いリンゴも青い顔。もつとひどいのは野菜である。暖冬のため野菜は大豊作。キャベツも大根も手をかけて出荷したら損にワをかけるとあつて畑にゴロゴロ冬眠している。

△九州福岡では野菜作りを督勵した縣廳に農民が押しかけたり、仲買人と亂鬪までして死線を越えようとしているが、ここで不思議なのは、農家は赤字というのに店頭の野菜値段は驚くほど安くない。流通機關にカラクリがありそうだ。

△昨年カナダに出したミカンは一昨年の五割增の値段を日本側が出した。これはもともと無理な値のつけ方である。カナダでは仕方なく應じてはみたが、一週間で店頭の値下げ(西部)があつた。おまけに加州から類似のミカンが市場に出始めたとあつては生ミカンもかん詰ミカンもこの邊で出直すことになろう。

△日本は國土がせまく、農地が少ないという説明が過去にあつた。今、農地が活[illegible]國、九州位で、關東、東海地區は稻作のあと大部分は眠つている。作つても金にならぬからである。外貨を得る作物でない限り骨折り損である。例を麥にとつても、カナダの良質の麥はバンクーバー港渡し一ブッシエル二弗程度であろう。ウドンにしかならぬ日本の麥は輸入麥より三割位高くつくのである。

△ゼニにならぬものを作る農家はいない。數年來、大都會に近い私の付近では、特殊のものを除いて、農地は稻が終ると、アトの半年は寢かせている。もつたいない話であるが――。農家の半分位は言つている。『土地の値あがりを待つ方が樂しみだ』と。

△東京がこれ以上擴がる場所がなくなつて、この邊に百万人の都會を計畫中と發[illegible]だけは天井知らずで、政府の押さえもきかず値が上つていく。農地を手離して株をやる人もある。

百姓がカブラ作らず　株を買い

ということになつたら、どうなることか。

△書いているうちに、冬から春を告げる天候のように寒いのやら、暖かいのやらわけの判らぬものになつたが、氣がつくと桃の花が咲いている。水ぬるむ今日この頃の春の宵、と思つたが氣まぐれな雨がこうも續いては『春雨じや』なんていつてもおられない。

恩人の碑　念願がみのる

訪日歸國した平家宗春さん

△恩人『吉田龜三郎さん』の頌彰碑を建てることを宿願としていたトロントの平家宗春さん(七三)は昨年十二月、五十年ぶりで故郷、愛媛縣保内町宮内に歸つたが、それについて愛媛新聞は大々的に報じて、平家さんの『今浦島』の念願實るとして、見事に建つた恩人の碑についても報じた。

△平家さんは大正二年五月その前に故郷から渡米して上陸を許されず歸つてきた吉田龜三郎さんが操つる帆前船(うたせ船)に青年二十六人と共にのりこみ、四十六日もかかつて、クインシャロット島にたどりついた。このうち半數以上は送還され、吉田船長、平家さん、鎌田さんらは、ともかくカナダに居住したが、この帆前船で渡加した組の生存者はカナダでは平家さんただひとり。

(向つて右から三人目が平家さん)

△いまはツタ夫人との間に生れた七男一女もりつばに成人、めぐまれた生活をしている平家さんは、カナダで就漁中急死したキャプテン吉田に『報恩』したいと常々思い、記念碑を故郷に建てようと決意し續けていたが、昨年末歸國して寫眞のような立派な恩人の碑を建てたもの。そして吉田さんの孫さんたちに呼寄せをオファしている。

キャプテン吉田の娘さんミチ子さんは語る『父はアメリカ氣ちがいだつたのに子供はだれ一人父の遺志をつぐことができず、きつと父も殘念がつていたろうと思つていたところです。こんなうれしいありがたい話はありません。しつかり子供たちに經驗を身につけさせたうえ、平家さんのもとに行かせたいと思つています。

感謝

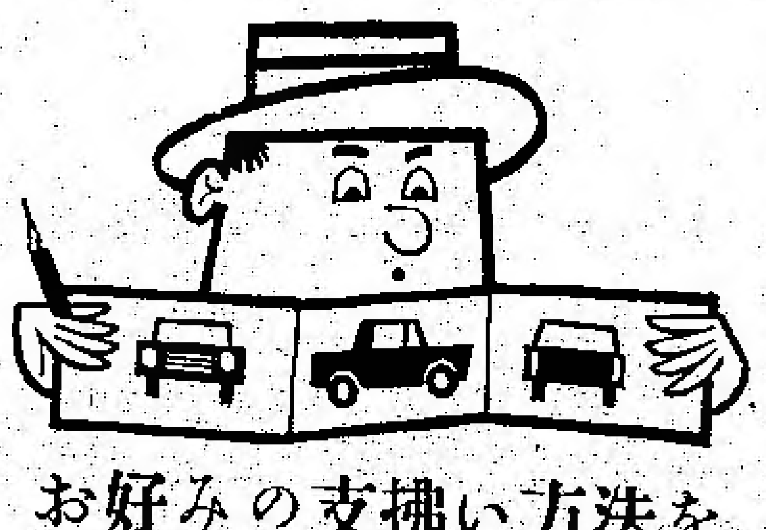
本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申し上げます。　ニューカナデアン

▲トロントの無名氏

▲トロントの吉田ちか夫人　故勘治郎氏記念

▲ケローナの中野金藏氏　息女の結婚記念

新車を買いますか？



お好みの支拂い方法を選んで下さい

	12 months	18 months	24 months	30 months
$ 500....	$ 43.96	$ 30.04	$ 23.09	$ 18.92
$1,000....	$ 87.91	$ 60.07	$ 46.17	$ 37.83
$2,000....	$175.81	$120.14	$ 92.34	$ 75.65
$3,000....	$263.72	$180.21	$138.51	$113.48

毎月の支拂いは年六分の利子、手數料および未拂い殘額に對する生命保險掛金をふくむ

そして"わが銀行"をおたずね下さい

新車を買い求めたい方は最寄りのトロント・ドミニオン銀行頭取をおたずね下さい。安い利率で融資し、あなたの好みのカーを求められるよう心配いたします

THE TORONTO-DOMINION BANK

△日本料理の作り方▽

△テンプラとスキヤキ六十種の料理法を記入している英文の小冊子。二世、三世の婦人に最適ギフトです。送料ともで一弗。(前拂い)

△典型的な日本料理法。カラー寫眞入りであら る日本料理を教えています。一部送料とも八 五十仙。(ただ今手持ちの數部が品切れとなたら予約となります)

ニューカナデア[illegible]

パーティー　前日までに御申込み下さると好都合です

家庭パーティーに立派に盛られたおすし各種、その他料理の仕出し注文に應じます。配達は無料。

予約席の御申込は

Phone EM. 6-2164

460 Dundas St. W., Toronto

日光食堂

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は　親切・勉強の

シャロン花屋

父親

(四)

源氏鶏太

翌日、健太郎は、会社にいても、どうにも面白くなかった。何か、むしゃくしゃして、腹の虫がおさまらなかった。

(バカにするな!)

そう叫びたいような心境になっていた。

(今夜は、歸ってやるもんか)

そうも思っていた。

昨夜のクッキーが原因なのである。いい氣になって食べ過ぎたが、しかし、半分も食べたわけでない。せいぜい三分の一か、四分の一なのである。

昨夜、健太郎が台所で、クッキーを食べていると、台所に續く茶の間に入ってくる足音がした。

『誰?』

健太郎がいった。

『ああ、お父さん、お歸りなさい』

由利子がいって、台所へ入って來たのだが、そこにクッキーを食べている健太郎を見ると、

『まア、お父さん、ひどいわ』

と、いうや否や、硝子壺を奪い返すように取ったのである。

だけでなしに、硝子壺の中を覗いて、

『嫌だわア、こんなに減ってしまっているじゃアありませんか』

かつて、健太郎は、由利子からこんな目で見られたことはなかった。それは、犯人を見る目といってもよかったし、父親をでなしに他人を見る目、といってもよかった。健太郎は、むっとしたが、まだ、何んのことやらわからず、

『食べてはいけなかったのか』

『そうよ。これ、あたし、明日いらっしゃる片山さんのためにつくってあげたのよ。ちゃんと、約束してあったのよ』

『……』

『だから、誰にも食べさせなかったのに』

『悪かったな。しかし、それだけ残っていたら大丈夫だろう?』

『ダメよ。殘りは、持たして上げるつもりだったのに』

そういうと、由利子は、硝子壺の中を悲しそうに見た。

『明日、つくったら!』

もんですか』

『では、明日、お父さんから片山君に事情をいってあやまろう。だったら、いいだろう?』

健太郎は、あくまで下手に出た。しかし、最初に見せた由利子の他人を見るような目を忘れることが出來ないでいた。

(この娘は、とうにわしよりも、片山を重く見ているのだ)

その證據を見せつけられたような味氣なさでもあった。

由利子は、せっかく下手に出た健太郎には答えないで、くるりと踵を返した。

健太郎は、むかっとして、

『由利子』

と、叫びとめた。

由利子は、振り向いたが、まだ、父親を許していない目であった。いぜんとして、他人を見るような目であった。

『何んだ、その目は!』

『……』

手袋の迷子

ト市 健寧

冬帽に見紛う顔も觀光の門出

半世紀前の雪の日別れし友

暖房の設める奥へ友情の表示

發車間際の吹雪握る手の溫み

見送りの雑沓に手袋の迷子

敬老會の景品

【ハミルトン】過般のハミルトン市協主催、敬老親睦會に對し、市内の日系各商店や商社その他から福引に出した品物、ビームスビルの新谷つるゑ夫人から例年のように多數の花鉢の寄贈があったことを主催者は深謝している。

人事消息

■出生

▲ウイローデールの永松ローイ夫人ちよさんは三月九日セント・マイケル病院で

アン・アキヲと命名した。

▲晩市日系人福音教會の横山牧師夫人は三月十八日マウント聖ヨセフ病院に於て男兒を出産、パウロ・ブレイナード獻と命名した。

■死亡

▲ト市の田尻貢雄氏は二十三日死去、二十五日夜佛教會で告別式が執行される。

▲レベルストックの脇田才次郎氏(七七)は二月二十七日晩市市立病院で死去、通夜を晩市グレンヘーブンに於て營み三月二日ステブストン佛教会で生田享成、生田眞成兩開教使により告別式を行い晩市で火葬した。

▲晩市の藤岡八代さん(八五)は三月十五日死去、十九日夜佛教會で生田開教使により告別式を行った。

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 160 Gracefield Avenue

△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue

△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の錄音が聴けます。皆様の御來聽歡迎。

☒重石宅(第一、三土曜夜八時、第二、四日曜午後二時) 303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319

☒上田宅(毎週日曜、午後一時半) 524 Ontario St. Phone WA. 5-7995

☒宮本宅(第二、第四土曜夜八時) 318 Markham St. Phone WA. 1-9157

☒壯年誌友會堀氏宅(第二土曜夜八時) 35 Bowerbank Dr.

夫 **才次郎**儀 去る一月初旬病氣再發バンクーバー・ゼネラル病院に入院、一時小康を得て一同安心して居りましたが、突然病勢惡化しあらゆる手當の甲斐もなく二月二十七日午後十時半、七十七才をもって永眠致しました事を生前辱知の皆様に謹告致します。追而通夜は晩市グレンヘイブンにて營み三月二日午後二時ステブストン佛教會に於て生田享成、生田眞成兩開教使の下に葬儀執行、翌朝バンクーバー・クレメトリアムで火葬致しました。ましたに際し御多忙中にも拘らず多數御會葬下され御丁重なる弔辭、弔電、立派な供花、過分なる御香料を賜りまして御芳志の程誠に有難く遺族一同深謝致して居ります。實は一々參上致し御禮申上ぐべきですが、遠地なるレベルストックに住み居る不便利にその意を得す、失禮ですが紙上を借りまして故人生前中の御交誼と共に厚く御禮申上げます。なお葬儀に際し御多數皆様御會葬下され混雑の爲御芳名伺いもれあるかも知れず、禮状不行屆の場合は右御了解の上御寛容下さい。

喪主 妻 脇田ウノ
長男 元
美代子
次男 豊
澄子
田中秉藏
鶴子
坂東一衛
照子
西實
實枝
川口一三
信子
阿浦義雄
政代
林茂一
八重子
親戚一同
友人一同
[illegible]一同

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

三月二十九日午前十一時半

イースター合同禮拜

英語說教 高田牧師

日語說教 則末牧師

合唱 一、二世聖歌隊

Rev. M. Noriaue Phone 766-5632

トロント日系聖公會

電話エルイ一五五〇四六

三月二十九日午前十一時半

イースター大禮拜

聖餐式『主のよみがえり』ジョンソン博士

☒教會學校 午前十一時半

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

Seventh-day Adventist Japanese Church

532 College Street Toronto, Ont.

George Shigeri Abo, Pastor Telephone BAldwin 6-0626

聖集會御案内

三月二十八日午後一時『屈辱と榮光』麻生牧師

三月二十九日(日)午前八時『歡びの訪れ』放送 CHWO (1250 Kilocycles) 復活祭說教『我生くれば汝らも生くべし』

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヴイクトリア街二一二番地

電話イーエム三ー五〇〇二

自宅オエクス一ー三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トエやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

(カナダ屋根業協會々員)

經營 西島俊雄

All-Way Roofing Ltd. Bus. Phone 421-8574

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE 155 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MU. 3-1935

●日本行切符 販賣代理

ビーアンドオー・ライン

プレシデント・ライン

●呼寄手續一切

●保險ー火災、自動車、病傷、海上、漁船

晩市西ペンダー街六一五

電話六八四ー二七四七

内田商會

志風治療所

●どうしてもなおせぬ慢性のヘオ・フイバー●せんそく●めまい●心臓病●ガン●リユマチスなど難病とされて悩むお方に五千年の歴史ある東洋醫學、ハリ、キュウなどの治療であなたの病体を整え、健康体に戻せます

志風讓治

Suite B, 8775 Oak St. Vancouver 14, B.C. Phone 266-6566

Continental Family Co-op.

460 Dundas St. W., Toronto

EM. 6-5589 — EM. 6-5711

リパチー米新米

多量入荷いたしま

百斤 一七弗五〇

味の素 どんな料理にも

特價 一斤 一弗九

●數の子おばけ

大陸家庭消費組

トロント市西ダンダス街

電話 イーエム六ー五五

イーエム六ー五七

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます

トロント市 木下

電話ーPL九ー二六

□新入荷□

ビーシー產

新しいノリ

日本種子物

すぐ御注文下さい

キノース

マーケット(木

KINO'S MARKET

Box 70, Slocan City, B.C.

Phone 355-221

○保險業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險のサービスに應じます

○土地家屋賣買

充分經驗ある本社に

御用命下さい

ロング・カミ

リール・エステイ

上高原敦

晩市東ペンダー街一

電話 MU二ー四六

CY九ー五三

(自宅)AL五ー二二

二世學者が送還[illegible]

ガン研究中の川崎博士を　米移民當局が強く要求

【米ミゾリー州セント・ルイ】専門學者交換計画で一九五八年以來ガン研究専門家として當市のワシントン大學でガン研究をつづけ、その専門分野においては欠くべからざる學者と重要視されているカナダ二世の川崎正彦(マサヒコ、三五)博士(香川)はカナダ二世であるため米国の移民法で送還される羽目に直面している。

△米国移民當局では川崎博士の滞米期限はこれ以上延長できないとし同博士は日本人移民割當数にふくまれるべきで、その割當数はとつくにいつぱいで、川崎博士をカナダに送り返さねばならないと強く主張し、その手續きをとつている。そこでミゾリー州選出の下院議員(共和)トーマス・カーティス氏が『個人法案』を議会に提出して川崎博士の無期限滞在を獲得する一方、送還の一時延期を要請しているが、この個人法案が通過するまでには二カ年を要するので、それまで川崎博士の立場がどうなるかについて、ワシントン大學ガン研究所では心配しており、『ガン研究プログラムに欠くべからざる重要學者』として強く當局に訴えて、川崎博士が引続いて研究に専心できるよう運動中である。川崎博士は『私の研究面で海外から招待されていても出席できず、カナダの両親にも会うことがでナ[illegible]

二世技師に一任

レジャイナ市に公會堂新設

△このほどカナダ世界博の「建築に關する諮問委員会」の委員の一人に選ばれた二世建築技師、和泉清氏が責任者であるイズミ・アノート・アンド杉山建築技師會社は今回、レジャイナ市がカナダ百年祭記念に建てるレピック・オーディトリアム(公会堂)の建築一切を任せられることになつた。

△同社では直ちに建物のデザインに着手し、近かにモデルをつくることになつているが、レジャイナ市ではまだ敷地選定を行つていない。

一行元氣で安着

東知事にメッセージを手交　寿會の訪日團

【東京支社】トロント寿會主催の第三回訪日團一行の先發約百名(井手律團長)は十八日午后九時に羽田空港に安着した。一行は非常に元氣で、十九日午前中は休養、午后都内見物し、同夕方約三十名の第二グループと合流、二十二日朝まで東京に滞在し、うち約五十名が観光をつづける。なお井手團長以下幹部は十八日正午、東京都庁に東知事を訪問してトロントのギブンズ市長よりの親善メッセージを手交し、東知事は訪日團一同に歓迎の挨拶を述べた。(三月十九日)

モ市の訪日團

【モントリオール】寿會訪日團に加わる當市日系人十八名の壮行會がこのほど新日系會館で行われ、遠水學登

レーモンド　佛教會便り

【レーモンド】當地佛教會創立三十五周年並に同婦人會創立二十周年慶讃法要は去る十五日快晴に恵まれ、遠近よりの参集者四百餘でにぎわい大成功に終つた。

△當地柔道後援會では來る三月二十七日柔道大會を催すが、ローズメリー、ピクチュアビュート、レスブリッジなど各道場が參加する。

△當地佛教會で來る四月三日、ウ市日本領事館提供の『君の名は』第一部が上映される筈。なお當地の松木正雄氏は寿會訪日團に加わつた。

[illegible]農園外に出れば戻つてくることがむつかしいから[illegible]ー。

[illegible]訪日團を代表して山下五十次氏が謝辭を述べたが、参會者は約七十名。一行は去る十三日モ市を出發したが、驛頭での見送りはにぎにぎしく家族とは別離の涙をみせていた人も多かつた。

ス町バザー盛況

【スラブストン】このほどコ[illegible]行われた同時婦人部主催の日本展バザーは好天に恵まれ、定刻より來場者ひつきりなしで大ホールは満員の盛況であつた。とくに食堂ではおいしいスシ、チャーメン、テリヤキ、スキヤキなどがとぶように賣れて、婦人方はてんてこ舞いの有様であつた。

横山牧師に市民權付與

留學生としてはナンバーワン

戦後、カナダに留學生としてきた横山經夫牧師は横山夫人の男児出產と、横山牧師自身のカナダ市民權獲得という二重の喜びにひつたつている。横山さんは六年前留學生としてトロントで勉學中、本紙を通じて永住權の申請手續を知り、當局より留學生の資格から『カナダ移民』の資格に変えられて永住權を與えられたが、このほど在加五年の必要期間をすごして目出たく市民權をとつたもので、留學生で市民となつのは恐らく横山さんがはじめてのことであろう。

ト市の今井献牧師も永住權を獲得、今良ごろ市民權を與えられることになる予定。

硫酸かける

美婦人らに

【横濱時事通信】春分の日の二十日、人出でにぎわつた横濱市伊勢佐木通りで商店會主催の『美化運動』・春のイセザキまつり』でパレード参加者に花束を贈呈していたミス・イセザキたちに見物人のなかから濃リューサンがかけられた。ときならぬ騒ぎでお祭はめちゃめちゃになり、リューサンをかぶつた八人のミスたちの晴れ着はボロボロ、うち一人が手にヤケド。見物人の若い者にもリューサンがふりかかつた。嫉妬者のしわざらしく、犯人は人ごみと混乱にまぎれてまんまと姿をくらませてしまつた。

福原教授の講話

宗祖親らん聖人七百回大遠忌法要に海外學術奨學資金が設立され、その第一期任命として龍谷大學佛教學部教授福原亮嚴教授がドイツ留學を終え北米、カナダ經由歸國の途上來る三月二十八日より四日間トロント佛教會を訪問、二十九日午後二時の日中總會で講話をする。

母 **八代**(八五才)儀久しく病臥療養中の處薬石効なくだんだん老衰の度進み去る三月十五日午前四時遂に眠るが如く往生致しました事を生前厚知の皆様に謹告申上ます。追て十九日午後七時半晩香坡佛教會に於て生田亨成開教使導師にて告別式を執行致しました節は御多忙中遠路御會葬下され其上御丁重なる弔辭　見事な供花　御香料等を賜り御芳志の程厚く御禮申上ます。尚故人生前中に賜りました御厚誼と併せ中度々御見舞を戴き合せて一々參上御挨拶申上べき筈の處略儀ながら紙上を以て謹んで御禮申上ます。

喪主　長男　藤岡賢二　政子
孫　義
次男　在モ市　藤岡靜夫　とみ
親族　在日本　近藤龍蔵
枝村重次郎
友人代表　白木一雄
晩香坡佛教會
同佛教婦人會

日系庭園業組合 購買部

ト市日系庭園業組合のメンバー以外の方々で、化學肥料をお求めになりたい人々は至急庭園業組合購買部(岡本、電話アールオー七　三六三二)へお申し込み下さい。

求 ドライバー・庭[illegible]・高給、電話ビーエー一-一二四五(木下)

求 ガーデナー・ヘルパー 賄名・電話四二一-一二九四七)高島

求 ガーデナー・ヘルパー 賄名・電話アールオー一-五五六五(矢田部)

求 ガーデナー・ヘルパー・電話ダブリュエー一-三一七二八九(山村)又はイーエム二-一三六七二(西岡)

室内改装が出来ました
三月二十一日(土)より
サービス始めました。
(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市ダンダス街一一三
電話 イーエム八-一二[illegible]
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
113A Dundas St. West [illegible]

新着品 ——
●酒かす　千切大根　ハリハリ漬
梅ぼし　味付のり　栗甘露煮
使つて見て便利な——
●出しの素　簡単に良い出しが出るのが特徴です
味で評判の——
●江州たくあん　カブラ漬
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四-七六九二
新 イーエム六-三六六三
DUNDAS-UNION STORE (Phil. [illegible])
171 Dundas St. West, Toronto

米はやはりフルヤと
定評のある優秀米
◎最優秀米 **チェリースター米**
◎益々好評 **松印白米**
(百斤、五十斤、二十五斤)
●新着品——ゴマ油(十二オンス瓶)
スルメイカ(一斤包)　ナスビ辛子漬　クコ茶(使用法明記)　ピーシー産のり　おいしい酒粕(枚かす)
日本送金は早くて確実な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
[illegible] SPADINA AVE. TORONTO [illegible]
PHONE: WA [illegible]

カナダのエスキモー(四七)

美女の定義

京大の今西錦司博士は、蒙古探検にいったとき日本の女優の写真を何枚も用意していた。どれが一番美人と思うか、村の男達に自由に選ばせた結果は――『いわゆる純日本的な顔の女優ほど美人。ヨーロッパ風な顔ほど不美人』。

美人の基準、美女の定義は、いろんな美の評価の中でも流行に支配されやすいものだ。日本などは、美人の基準がやや植民地化(?)して、欧米的な顔の方に点を甘くする傾向がある。

エスキモーの『美女の定義』はどうだろうか。かれらの接してきた『外国人』は、コーカソイド(いわゆる白色人種群。インド人も含む)としての欧米人ばかりだ。拾ってくる古雑誌には、欧米型美人ばかり出ている。こういう条件が、モンゴロイド(いわゆる黄色人種群。インディアンも含む)としてのエスキモーにどんな影響を与えているだろうか。

私たちは日本と欧米の女優の写真をたくさん用意するつもりでいて、つい忘れてしまった。そこで、持っていた『タイム』誌から、アメリカ人の女性二人、日本人の女性一人の顔を切りぬき、さらにカナダ北方省で出したパンフレットからエスキモー美女を切りぬいた。この四枚の顔は、次のような特徴をもっている。

(一)エスキモー美人。もちろんエスキモー的。つまりモンゴロイド系の顔。しかし目だけは、エスキモーの平均より大きく、日本人の女性でやや大きめの目の人と同じくらい。

(二)日本人。二十歳代と思われる女性。まず十人並みよりやや上くらいの顔。タイプとしては日本人の平均値。髪を長くのばしたセーター姿。(スナップ写真の一部)

(三)アメリカのファッション・モデル。黒髪。もちろん純コーカソイドだが、アメリカ人としては、たとえば(四)よりは東洋的。南欧系。(殺虫剤の広告から)

(四)マリリン・モンロー。金髪。典型的アメリカ美人の一人。

これをイスマタら三人にそれぞれ別に呼んで選ばせたら、順位は次のようになった。

イスマタ――(一)、(二)(三)、(四)
ムーシシ――(二)、(一)(三)、(四)
カヤグナ――(一)、(三)(二)、(四)

きわめて少数の事例だから、もちろんこれでエスキモー全体など類推できないが、この部落については、かなりハッキリした傾向がでている。今西博士の蒙古人の場合と同様、モンゴロイドに美女の基準があり、欧米的になるほど不美人だ。とくにマリリン・モンローは、三人とも『こんなのは順位の列にも加えられない』と、さんざんの酷評である。

三人のうち、ムーシシ自身は混血のためむしろコーカソイド型なのに、これでみると"思想的"には完全にエスキモーだ。カヤグナだけが、エスキモー美女よりもアメリカのファッション・モデルを上に置いている。彼の"インテリ性"と関連して興味がある。それでも、最もアメリカ的なマリリン・モンローは最下位だが。

冠婚葬祭――伝統的にはエスキモーは一般に面倒な儀式は一切やらない。単純明快。インディアンやポリネシアンなどにみられる複雑なタブーや式の順序はない。男女が一緒に住めば結婚。死ねば氷の上に放置するだけだ。出産は男を除外して、老女が世話するか、または一人で勝手に生む。地方によっては、略奪結婚的風習もあった。社会構造が家族単位であることが、めんどうな儀式をやらなかった原因の一つとも考えられる。しかし現在では、ほとんどすべてのエスキモーがキリスト教的習慣による結婚と葬式をしている。キリスト教の宣教師は、探検家のすぐあとに続いて古くから北極圏にのりこみ、想像を絶する苦難の布教生活を続けて現在に至った。一般にキリスト教宣教師はどんな未開地へでもはいってゆく冒険的精神を、まだ失っていない。

オ州の悪法反響

首相があわてて再検討の声明

△オンタリオ州のフレッドカス司法相が自ら『まことに危険な法律だと思うが……』と説明を加えながら、先週のオ州議会に『警察法改正案』を上提するや、議会で反対党議員から『民主主義を根こそぎ覆すつもりか』とか『オンタリオ州を『警察国家』にするつもりか』と散々に非難され『州の法律を司どる最高地位につくのは物騒千万だ。速かに辞職すべきである』とてんやわんやの騒ぎをおこした。

△この警察法改正案州議会[illegible]の三大新聞はいずれも大々的に報道すると共に、フロント・ページに社説をかかげ、カナダ史上はじまって以来の『最悪法律』であるときめつけ、市民の基本的人権と自由をジュウリンする悪法以外に何ものもないとし、ドイツのゲスタポと同様の権利を州警察委員会に與えようとするものであるとこっぴどく論難した。

△教会、人権保護、法律、教育各界からも反對の火の手があげられてきたのに驚いたロバーツ首相は、この警察法改正案が提出された[illegible]侵害する恐れのある法律の改正は再検討すると發表しておさまりをつけようとしているが、オ州政府が閣議の了承を得て、こんな悪法を議會に出したことの非常識さが問われている。

△警察法改正案の要点は、州警察委員會に市民の誰彼を問わず同委員會に強制出頭を求める権利を與え、訊問に答えさせ、答えなければ八日間留置して、また引きずり出し、まだ答えなければ再びぶち込む権利を與えて、これをくり返し得るというもので、この間、訊問をうける者は弁護士による弁護の權利がないということになっているもの。

ホッキー日系全星軍

來る十月末日本に遠征出發

△トロント國際空港から十月三十一日、カナダの日系ホッキー全星軍が日本に向けて出發、各地で六回の親善試合を行なうことになっている。これに要する旅費[illegible]下ラッフルを出しており、また賞金募集のダンス會やビンゴ・ゲーム等を計画している。一般日系人の支援を切望している。

△全星軍とそのファンは二[illegible]多いが、両親もこれに同伴して故郷を訪問することが望まれている。航空旅費もメンバーが多くなれば安上りになるので参加してほしいといっている。

妻 故 **秀子** 儀、昨年八月白入院以来七ヵ月間の斗病を續け醫療看病と最善を尽し皆様方の切なる快癒祈願も遂にその効空しく去る三月八日午後二時半、六十六歳を一期として安らかに永眠致しました事を故人生前知己の方々に謹告致します。追而九日夕刻より當地に於て通夜を營み翌十日午後二時半より當港フォギッン葬儀社に於て晩市より生田開教使を迎え告別式を執行の際は遠路態々積雪悪天候を冒し多数御會葬を賜り且つ各代表者よりの御懇篤なる弔辞や遠地よりの弔電並に結構なる供花の数々、過分の御芳志を頂き、引續き氷雨降りしく中をフェアビュー墓地での埋葬儀式に御参列下され重ね重ねの御芳情千万辱く深謝奉ります。謹しんで茲に故人生前の御厚誼と發病以来自宅に又は五回に及ぶ急落入院中、特に出晩屋グシャント病院へ入院中は年末より年頭にかけて最も御多端中を晩須塩方醫者の御親切なる御見舞に對し深甚感謝奉ります。實は参堂拜眉の上御禮申し上ぐべきは本意乍ら紙上を借りて御厚禮申し上げます。

ポート・エドワード　合掌

喪主　大森寅之介
長男　大森　啓
妻　愛子
孫一同
次男　大森誠二
妻　和子
孫一同
學友　西尾つま
友人代表　三尾曾吉
ポートエドワード日本人會

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
5842 Cambie St., Vancouver 15, B.C.
Tel. 321-6331 — Res. 879-1700

土地家屋賣買業
晩香坡及び近郊でのハウス、アパート…
メント等、その他すべての賣買の御…
には『御客本位』をモットーとして…
當販へ是非とも御用命下さい。
日系人部代理
増原章…
電話　三二一―六八八…
(自宅)八七九―一七〇…

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone VI. 2-4483

生魚類の御用命は
是非本店へ
お電話次第時には電話で御注文あ…
お送り致します。(配達無料)
モントリオール市ロイ街七〇―七八
(セントローレンス街より東へ…
目の魚店、パイン街より北へ…
ウエルドマン魚…
電話　ヴイアイ二―…

▼新着御案内▲
●新薬胃薬――キナピリン　ダン　ペンザ・ツボ…
ベナ　アスゲン　賣効散　アストフイリン
●胃腸薬――わかもと　寿王神救丸　正露丸　イ…
ルクス　胃散　ローツ　ビオトミサン
●神経痛薬――レモンハーブ　ノボピン　薔の花…
座薬
●ビタミン剤――ハイシ　アリナミン　グランア…
パンビタン　ケンボ　ビオフエルミン
●肩こりに――トクホン　サロンパス　ロイマイ…
万金膏　貴眞膏
●白毛染――マロン　パオン　ピーマン　黒…
り羽　ドルシャン　ヘヤークリーム
●殿方へ――ヤークリーム――丹頂ポマード　八重…
ード　御園　丹頂チック　八香香油
●[illegible]、肺病、[illegible]良薬――特効薬
●目薬、耳鼻薬の他いろいろございます
●てんぷら、よせ鍋　中華料理によい、てんぷら…
●高級五月人形――ガラス入りセクト色々あります
直輸入小賣商　**みかど商…**
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

ニューカナデアン
The New Canadian
479 Queen St. W. Toronto 2B Ont.
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

カナダに保障 米國は與えず
五大湖航路のツラブル深まる
罷免問題

【モントリオール】五大湖航路の船舶乗組員の大部分を支配する組合の組合長ハル・バンクス氏が罷免されたことに關して、カナダ政府と米国政府間に喰い違いが生じていることが先週末明らかにされた。バンクス氏を罷免したことで、同組合本部（米国）では、米国の港内に入るカナダ船舶は同組合員のためボイコットされ、ツラブルが起るかもわからないと警告しているのに對し、マーチン外相は「米労働長官との話し合いで、カナダが今回とつた方針に米国は積極的に協力を約した」と發表した。ところが、米労働省のレスリー次官補は『労働長官がそんな約束をしたとも聞いていないし、マーチン外相といつ會談をしたのかも一切承知しない』と記者團に發表し『米国がこの問題で協力するという言質を與えたことはない』といつている。つまりツラブルが起ることを防ぐ保障を與えたことはないことを暗示した。一方米國組合長は先週來よりモ市に滞在、カナダ側當局者と會談を重ねているが、罷免されたバンクス氏をあくまで支持する態度を維えておらず、成り行きはきわめて微妙なものがある。

カナダの人種差別移民
日加貿易面に大きな障害と非難

【晩市】日本とカナダの貿易はカナダの日本人に對する差別的移民方針のため障害されていると先週、晩市の元市長トム・アルスベリー市會議員が非難した。同市議は日加通商懇話会のランチョン席上、日本はカナダの第三位のお得意先であり、カナダから更に多く小麦や資材及び半完成品や製品を購入したいと願つており、それに必要なるドルを獲得するためには、日本は物品を輸出しなければならないのに、カナダは日本品の輸出數量に制限を加えたりしている。これが日本の自主規制というのはカナダ側の弁解で、カナダ側が要求しているものである。移民についても英、佛及び独の商社員は自由自在にカナダにふみ止まつて商賣し得るが、日本人移民と共に、日本商社員らに『門戸を閉ざして』それで日加貿易の擴大を望もうというのは全く虫のよい話であると述べた。

最大の通商會議

【ジュネーブ】世界最大の国際通商會議が二十三日當地で開幕された。同會議の議題は『未開發國の通商とその開發』というのであり、貧困国家をいかにして援助するかを討議するもので、米國はこれに生ぬるい態度であり、ガット協定によつて援助すればよいとしている。カナダ代表はマーチン外相が主席となつている。

"二つの中國"考え方が
＝アフリカ諸國に支配的＝

【東京時事通信】外務省はこのほど松井国連大使からアフリカ諸国の中国問題に對する考え方について（一）アフリカ諸国は必ずしも同一歩調はとらない（二）中共と同時に台灣も無視するわけにはいかないという、いわゆる"二つの中国"的考え方が支配的である、との報告を受けた。同省としては国連貿易開發会議に出席のためジュネーブに向け出發した齋藤国連局長をパリに立ち寄らせ、松井大使からさらに詳細な情勢報告を求める方針である。

遥々日本に渡つてきた 寶物「愛の女神」が破損

【東京】世界有數の寶物『愛の女神』がフランスのマルセーユ港からフランス船『ヴェトナム號』に積み込まれて日本に送られ、今週横濱に入港したが、この女神像が破損されていることが判明した。

△横濱で陸揚げされて八時間後、女神の像を解裝したところ、廊下の左側にまいてある衣服の四ヵ所からカケラがなくなつていることがわかつた。三つのカケラ[illegible]されたものが落ちたものである。

△ルーブル博物館側では『この破損は大したものでなく、四月八日から東京で公開までには修繕されよう』といつている。東京では五月十七日まで公開され、それより京都で五月二十一日から六月二十五日まで公開される。

講道館の柔道實況
二十五日に放送

【東京】通信衛星リレー二號による日米間のテレビ中繼の公開實驗計畫が明らかにされた。それによると、三月二十五日午后九時三十二分～同四十分（八分間）二十七日は午后十時十八分～二十八分（十分間）の二回。番組は二十五日が皇居前廣場、有樂町街頭風景、池田勇人首相、古池郵政相、ライシャワー駐日米大使のメッセージ、講道館の柔道練習の實況、完工した国立競技場のもよう。二十七日は活氣あふれる東京の姿と古い文化を殘している京都の風景など。

△この日米間テレビ中繼はエー・ビー・シー、エヌ・ビー・シー、シー・ビー・エスの三大ネットワークに屬する放送局に送られ、全米の各家庭のテレビで受信される。（トロント方面はチャネル二、四などから得られる）

悪法撤回
司法相辞職

（本號ページ五に所報記事の後報）オンタリオ州政府は"警察國"の悪法と各方面からけんけんごうごうの非難をあびている州警察法改正案を二十三日夜遂に撤回すると共に、カス司法相の辞任を受理した旨ロバーツ首相が議会で發表した。この改正案が提出されて散々なる非難をうけたので、首相は再検討することを約し、次に議会の法律關係委員会で吟味させるといい、遂に今週撤回することになつたもの。

幸運の人々
五人が一等馬

○…アイリッシュ・スウィープで五人のカナダ人が一等馬をあてて、各十五万弗の賞金をうけることになり、四名のカナダ人が二等馬のチケットを持つて各六万弗、一人のカナダ人は三等馬で賞金三万弗をうける。

○…一等馬の賞金獲得者五名のうち四名がオンタリオ州で、あとの一人はエドモントン。ト市の當選者はレイ・イングランド氏で九人の子持ち。『この大金が手に入れば幸福がもたらされよう』と大喜び。なにしろ郵便配達で貰う給料では貧乏暮しの毎日だという。

米大使を刺す 日本青年

【東京】駐日米国大使エドウィン・オー・ライシャワー氏は二十四日正午ごろ、米大使館を出たさい、一名の日本人青年により脚を突き刺されて負傷、直ちに付近の病院に運ばれて手當をうけたが、軽傷であるもようと大使館員は語つている。加害者は日本の警察によると十九才の勞務者風の青年で現場で逮捕され、訊問中であると。

全國恩給案
總選擧呼ぶか

【オタワ】ピアソン内閣はカナダ・ペンション計画問題についてオンタリオ州政府と膝詰談判を行う段階をととのえた。その結果如何では一ヵ年以内に總選擧になる可能性が濃厚である。ピアソン内閣が今年中には實施の運びをみたいと念じているカナダ・ペンション案に對して、最も財力があり人口が最多数のオンタリオ州がこれに参加しないとすれば、全加的なペンション計畫は水泡に歸す恐れがある。

無力な國連軍の立場
これではと憂慮さる

【サイプレス島ニコシア】サイプレス島の治安維持に當つている國連軍は『歯のない無能な軍隊』でしかないとの憂慮がふかまりつつある。国連軍はギリシャ系人とトルコ系人間の射ち合いに對して、いまのところ積極的に介入して休戦させる權能が與えられていない。

△国連軍は射たれたら射ち返すということになつているので、同島内の二人種の射ち合いは、国連軍に發射しなければ續いていても一向さし差えないという弱い立場に置かれ、同島内の英軍と少しも変らないとみられている。国連軍が『舌の戰爭』で双方の説得に努めるだけでは全く無力であるというのである。

通譯不足に對策
電話センターを

【東京】東京オリンピックで來日する外國人觀客の[illegible]として警視庁は『電話通訳センター』と『通訳パトロール部隊』をつくることを決め、公安部外事課が中心となつて準備を進めることになつた。オリンピックの警備、交通整備だけは警視庁にとつて、コトバの問題は最大の悩み。外人に話せる警察官の絶對数が足りないためだが、この障害を乗り越えようとあみ出された『苦肉の策』。この二つの對策を十分に活用することで、外國人に気持よく過ごしてもらいたいという。

▽プロ・ホッケーもいよいよリーグ戦が終つて準決勝戦に今週から入る。リーグ一位のモ市軍と三位のトロント軍、二位のシカゴ軍と四位デトロイト軍がそれぞれ來る二十六日夜から準決勝第一回戰を行う。

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

...k Money, Japanese Wife and Chinese Cook

A "wise guy" in our circle would remark, "Oh, if I only had the ...rican $$$$$'s, a Japanese wife and a Chinese cook—ah, divine! ... lovely life would be!" And there's always another guy in a ...d who would add "—and a French mistress!" Well, one thing ... time, let us be concerned, you and I, with the Chinese Cook. . . .

Chinese cuisine has been rated very highly, and we go along ... that. We cannot deny the fact that whenever any of our friends ...t to dining out, it's not to the Steak House or the Pizza Parlor ... they head for, but to Shanghai Sue's or to Cantonese Deluxe ...ers.

However, for those of you who prefer not to "up and dine out" ...never your fancy strikes, we offer a couple of recipes that you'd ...proud to try out and serve again and again. Especially the first ... with the new crop of broccoli appearing in the markets.

CHINESE BROCCOLI
(5 Servings)

Ingredients:
...lbs. broccoli trimmed
...cup butter or margarine
...tsp. salt
...pper to taste
...can water chestnuts, diced
...tbsp. minced onion
... cup lemon juice
...tbsp. shoyu

Method:

Cut broccoli in serving pieces. Cook, covered, in small quan...y of boiling salted water until tender. Drain. Melt butter in large ...illet, add salt, pepper, water chestnuts and onion.

Saute a few minutes, then add lemon juice and shoyu.

Toss broccoli pieces with mixture. Heat thoroughly and serve.

* * *

EGGS FOO YOUNG

½ cup chopped onion
... cup finely chopped celery
... tbsp. oil
... 6 oz. can crabmeat
... eggs, slightly beaten
... tsp. Ajinomoto

Method:

Fry onion and celery in oil in skillet until tender and barely ...olden brown.

Add crabmeat, stir and add eggs. Sprinkle with Ajinomoto.

Fry like one large or several small pancakes on very slow fire, ...urning over when brown on side.

Serve with shoyu.

This recipe makes one large or 8 small Eggs Foo Young.

* * *

CLIP OUT AND SAVE FOR FUTURE USE

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY MARCH 29, 1964
10:30 A. M. Religious School
11:00 A. M. Morning Service
2:00 P. M. Japanese Language Service
Prof. Ryogon Fukuhara
Ryukoku University
EVERYONE CORDIALLY INVITED

NO-TAX FOR TOURISTS
WELCOME to JAPAN
CAMERAS & BINOCULARS
Everything in OPTICAL & PHOTOGRAPHIC EQUIPMENT

Tokyo's largest, and leading dealer in the heart of Ginza. We have a maker's show-room (only in Tokyo), on the 2nd floor. We'll be glad to send you a TAX FREE PRICE LIST and CATALOGUE at your request.
Matsushima
OPT. DEPT. STORE
3-chome, Ginza, Tokyo Tel. 535-3451/5.

Dates and Doings

"Chushingura" (47 Ronin) Coming To Toronto

TORONTO. — "Chushingura" (47 RONIN), the incredible true story of 47 men who avenged the vicious execution of their master and having accomplished their mission committed mass harakiri, will be shown in June at the New Yorker Theatre.

Toho's recent release produced in Eastman colour has a superb cast headed by Toshiro Mifune, Yuzo Kayama, Yoko Tsukasa and Michiyo Aratama.

Further details will be given at a later date.

J. C. Centre

* * *

St. Andrew's Congregation To Hold Easter Service

TORONTO. — On March 29th Easter Day, St. Andrew's Japanese congregation will be celebrating Holy Communion. The Easter message will be delivered by Arch Deacon Johnson D. D. The rector will be celebrant.

The Easter anthem will be sung by the Nisei choir. All friends are cordially invited to attend. The service will begin at 11:30 a.m. at the Church of St. Alban the Martyr.

The Rev. Ken Imai

* * *

New Canadian Theatre Humming With Activity

TORONTO. — Ever since its successful production of "I Remember Mama" at the Crest Theatre last season the NEW CANADIAN THEATRE which is under the patronage of the Crest Theatre Foundation, has been preparing for future productions.

Rehearsals have been in progress for quite some time for a new play "The Witch Will Return" the famous Finnish playwright Mika Waltari on whose bestseller the motion picture "Egyptian" was based.

The Theatre has been fortunate in securing the modern Central Library Theatre for the week of April 22-26 1964. Guest performances are also being planned. Groups and organizations interested to invite the New Canadian Theatre to appear outside of Toronto, please contact Artistic Director Rein Andre, 45 Donino Ave. Toronto 12.

As in "I Remember Mama" the actors of this play will also be of various nationalities. The Theatre, however, has widened its scope and Canadian actors also are participating.

New Canadian Theatre

* * *

16th Women's Week Observance In Japan April

TOKYO — "The Family in the Industrializing Society" will be the theme of the 16th annual Women's Week Observance in Japan, April 10-17. This commemorates the first general election in which women voted in Japan, April 10, 1946.

Mrs. Setsu Tanino, director of the Women's and Minors' Bureau of the Labor Ministry, points out that this year's observance will bring together women from all walks of life to discuss the problems resulting from the country's rapid strides in industrialization and its effect on family life. Women are challenged to face and deal with these problems "with full understanding, broad outlook, and flexible mind, and to re-examine the role of women as homemakers, mothers, and citizens responsible for the maintenance and development of sound family life in today's society."

Sixty women selected from among thousands who have applied, will attend the National Conference of Women in Tokyo April 14-17 after having participated in local conferences in their own prefectures so as to be able accurately to reflect the opinion of women in their areas.

* * *

Japanese Canadian Hockey Tour Needs Aid

TORONTO.—A giant airliner will depart from Toronto's International Airport on October 31 this year bound for Japan. Aboard will be the members of the Japanese Canadian All-Star hockey team who will play a Series of six exhibition games in Japan.

At the moment this is the dream of a team of young Nisei and Sansei hockey players. Although some people have attempted to discourage them, claiming their ambitions are too enormous an undertaking they are working hard to make this dream a reality.

In an effort to raise money to help defray some of their expenses, the team is at present holding a raffle. Later, they hope to hold dances, bingo nights and even a fashion show. However, in order to realize their dream and to disprove those opposed to them, the team needs the support of every Japanese Canadian.

You might well claim that it will be "16 or 17 young fellows who will benefit from any support you give them." Perhaps you are right. But, is it not only a handful of team members who benefit when the government spends your tax money to send a team of athletes to the Olympic Games? Or was it not the ... to compete in the World Hockey Tournament? If you are considering your very own welfare then the answer is still, yes.

However, if you are the type of person who can look beyond the dollar sign and what you can get out of it, then you will be able to understand the value of a team of athletes — be they Japanese Canadians or an Olympic team — visiting and competing in a foreign country.

As for the Japanese Canadian All-Star hockey team this will be an opportunity, for some maybe the only chance, to visit the country of our forefathers and to learn a little about our past. Also, if they act like gentlemen while in Japan, they will be able to dispell the rather unfavourable image the people of Japan have about Niseis and Sanseis.

A plane load of approximately 140 people must be realized if the team is to go via a chartered flight. So if you are planning to go to Europe or Mexico this summer why not make it Japan. You say it cost too much to go to Japan? Well, here's an opportunity to visit Japan for not too much more than the cost of a vacation in Spain, Italy or Greece. So, why not help the team fill their plane and at the same time take advantage of a very special fare, and visit the

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 518 Temple Building
TORONTO
EM. 8-8886 — Res: RO. 7-3457

Bus: EM. 6-9797 Res: LE. 3-6756
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 1819
2 CARLTON ST. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. Pl. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 923-6877
(S. of Woodlawn)
Toronto

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

Hayashi studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH
SPORTING
GOODS
SKATES, SKIS
547 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALMA
Of Toronto

The Wonderful Art Of Japanese Gardening . . . .

Planning A Japanese Garden This Summer ?

"Beautiful," "sublime" and "mystifying" are some of the adjectives used by foreign visitors while speaking of Japanese gardens. Yet, it takes years of Oriental study to appreciate the essence of Japanese gardening known the world over as a wonderful art.

For one thing, the basic attitude of the Japanese toward nature lends a piquant contrast to that of the westerners. The West attempted to conquer nature in a challenging mood, while the Japanese from ancient times have sought means to live in it.

This attitude of the Japanese is best represented in the philosophy underlying the unique art of Japanese gardening. They have been, by instinct, nature lovers, and yet it does not mean they have been content with merely copying what is presented before their eyes by nature.

In their efforts to perfect garden planning they demonstrated unusual enthusiasm not only to reproduce nature as it is but to contain their aesthetic creativeness in the form of gardens.

Unlike western gardens, Japanese gardens are conspicuous in that they lack geometrical symmetry; that is, an architectual formalism. The Japanese garden making is, in a nutshell, an art based on Oriental intuition for nature.

The origin of Japanese gardens may be traced to the Era of Empress Suiko (592-628 A.D.), when, according to old documents, there already existed well-designed gardens with artificial hills and ornamental ponds.

However, until the end of the 8th century, most gardens were under a strong influence of Korean and Chinese gardens. None of those ideas exist today.

By the late 12th century, however, the Chinese influence was gradually adapted to suit the Japanese mode of living and taste. A typical garden in those days had a pond with an island in the center and, on the south pond, a hill.

A change was brought about by the introduction of the Zen sect of Buddhism into Japan. These gardens designed by Zen priests were distinguished by their philosophical mood, less decorative than those in the Heian Period (784-1185 A.D.).

Muso Kokushi, also called Soseki, a famous Zen priest, (1275-1351), represented the garden works of the period. He is called the foremost Japanese garden designer. The garden in the Saihoji (temple) is said to be his work, together with those at Zuisenji at Kamakura and the Erinji in Yamanashi Prefecture.

Gardens of this type reached their zenith during the Muromachi Period (1392-1573) and the most representative is the garden attached to the Ginkakuji (Silver Pavilion) in Kyoto.

Another type of Muromachi Period gardens is the flat garden in which there is neither hill nor pond. Only stones and trees are so arranged to produce the necessary effect.

In the Momoyama Period (1573-1615), the garden architecture underwent another change and the symbolic and reposeful tone of the Zen gardens took on gay color and vigor. And, in the Tokugawa Period, tea gardens appeared following the popularity of Chanoyu (Japanese tea cult). Enshu Kobori (1579-1643) was a genius in Japanese landscape gardening. His gardens were at once gorgeous and full of "Wabi" and "Sabi." One must not forget still another master named Toyo Sekisyu (1420-1506), a Zen priest well versed in black and white brush painting. The most famed garden said to be designed by him is that at the Joeiji in Yamaguchi City.

Essential components of the Japanese landscape gardens are, regardless of their ages and styles, water, stones, plants, lawns, moss and sand.

No Japanese garden can disregard water, whether it be actual water or symbolized by other materials. In the western gardens, water is used as mere decoration as seen in the water fountain. In Japan, it is an inseparable part of the garden in depicting nature. Water in the garden, thus, often symbolizes the ocean, ponds or waterfalls.

The technique of using water in the garden has been refined and perfected over the ages. Waterfalls, for example, are of various types depnding upon the amount of water, the height from the basin, etc. Due consideration has been paid not only to the possible visual effect, but also to the sound effect. At times, only rocks are assembled to symbolize waterfalls.

The streams of water in the garden have also played an important role in the Japanese gardens as they present changing scenes with the coming and going of the four seasons. Gay colors of flowers reflected on the streams in spring, fireflies flying over the sky in summer, leaves falling into the streams in autumn and snow in winter, all impart a soothing and delightful feeling to viewers.

The construction of streams is a highly complicated part of the garden architecture as it has to keep in complete harmony with the atmosphere the garden creates. The depth of the streams, amount of water, the width, etc. have a significant bearing upon the garden's makeup.

Almost all ancient gardens have ponds as the ancients attempted to reproduce the scene of the seas. The study of water in the Japanese garden is essential for the students of Japanese landscape gardening.

Stones are as important as water. Since the early days, stones have been admired almost as an incarnation of the Gods by ancients. According to old documents, there are many instances when people deified stones placed in their gardens, besides appreciating their beauty.

Lifeless stones, when placed in the Japanese gardens, become alive within their surroundings. Because of their varied artistic atmosphere, the art of arranging stones is, thus, most important.

Even a single, solitary stone in the garden, at times, means many things, sometimes symbolizing a challenging character or resigned tranquility. They could mean anything, in fact, and some went so far as to say that Japan's art of landscape gardens is an art of stone embodying Oriental symbolism. The stones represent islands, sands symbolize waves, both the peaceful waves and raging ones. The combination of stones and sands alone is enough to represent the most artistic of gardens.

Whether it is a western style garden on Japanese, plants are another important factor in their make-up. In particular, the Japanese gardens give special meaning to the plants. One pine tree, for example, symbolizes nature in a compact form.

The use of stepping stones and stone paved paths in the gardens is of relative recent origin. The popularity of Chano-yu in the early Tokugawa Period is responsible for the development of gardens with stepping stones and paved paths. They are sometimes called tea gardens.

There are many types of gardens depending upon the emphasis placed on stones, water and other elements as well as historical backgrounds. Some of the most representative types are as follows:

The boating pond garden: This type of garden was perfected during the Heian Period. Most representative boating pond gardens include those at Rikugi and Kiyozumi parks in Tokyo and Nomura garden in Kyoto. Emphasis is placed on the view from the residential quarters. An island formed a basic part and, in olden times, the owner as well as visitors enjoyed boating in the pond.

The pond path gardens: This type was perfected in the early Tokugawa Period. The pond is also a central theme, yet the garden was so constructed that people strolling around it could enjoy the view from all angles. Most representative work is the Katsura Imperial Villa garden in Kyoto.

The pond viewing garden: With the development of cities, it has become rather difficult to have spacious gardens. As a result, gardens during the Medieval times attempted to make the best use of small plots with ponds. Mainly, this type of garden is viewed from within a living room.

The flat garden: The architect of this garden attempted to reproduce a scene of the beach and islands with sands and stones in a very symbolic way. The space in the garden, also, depicts vastness, leaving everything to the spectators' imagination. The gardens at the Ryuanji Temple and Shisendo in Kyoto are representative of this category.

The tea garden: The development of the Japanese tea ceremony gave birth to this new style of gardens which were intended to put the visitor into the correct frame of mind before entering the tea house. Both stepping stones and stone paved paths, placed casually in outer appearance, create the eff[illegible] atmosphere. The gardens at Kohoan of the Daitokuji Temple and the Maruyama Park in Kyoto are the most famous of all tea gardens.

The Zen style garden: These place emphasis on the balance of the entire garden make-up, not to mention the beauty of the assembled plants. The gardens at the Nanzenji and Samboin temples in Kyoto are the most representative gardens in this category.

The waterless garden: This type is the most symbolic. Though no water is used, the entire scene gives an impression that the garden is full of water. The Saihoji and Manjuin temples in Kyoto are famous for their waterless gardens.

There are many other types of gardens such as condensed scenery gardens at the Suizenji Temple in Kumamoto and Korakuen Park in Tokyo, and borrowed scenery gardens which are made in perfect harmony with the adjoining scenery. The garden of Shugakuin Imperial Villa in Kyoto is typical.

In postwar years, many new landscape gardens have been constructed true to the centuries-old tradition while keeping in mind the changed circumstances.

The garden at the Kyokudo Art Museum in Aome City in the outskirts of Tokyo is of the borrowed scenery type. The garden at [illegible]

Japan Kids Pampered, Says Yank Doc

BOSTON. — The average American child is not pampered by Japanese standards, according to a study made by Dr. Eleanor Pavenstedt of the Boston University Medical Center.

The Boston doctor, a professor of child psychiatry at the Boston University School of Medicine, recently returned from three months in Kyoto where she observed child-rearing methods.

"The Japanese mother, in particular, is more tolerant of her children than the average American mother tends to be. I would not say that they love their children more but rather they are more consistently attentive and affectionate toward them," Dr. Pavenstedt said.

"The Japanese are fanatically devoted to children and everyone stops to smile at a child," Dr. Pavenstedt said.

"They are brought up in an atmosphere of calm. Everyone tries to avoid creating frustrations for the child. One does not see an adult show displeasure at what a child might do."

Dr. Pavenstedt advanced a theory about the high incidence of stomach ulcers found in Japan.

"Many Japanese have a blissful childhood and grow up completely dependent upon their families. Naturally, when a person with this upbringing is thrust into life and must find himself, he tends to remain dependent and to find frustration and worry."

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.
OCCIDENTAL FOODS
JAPANESE AND
FREE PARKING AT
REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

JAPANESE COOK BOOKS

TEMPURA AND SUKIYAKI. Selected 60 recipes compiled by the Japanese Cooking Companions. 50 Pages. Handy household cook book. $1.00 (postage included).

TYPICAL JAPANESE COOKING. 148 page text with 24 colored life-like photos by Mrs. Tomi Egami. $2.50.

Send money orders to: The New Canadian, 479 Queen Street West, Toronto 2-B, Ont.

THE NEW CANA[illegible]
Authorized as second class [illegible] and for payment of postage [illegible] Post Office Department, [illegible]
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire [illegible]

CLASSIFIED

Female Help Wanted

GIRLS experienced on sewing [illegible] for men's windbreakers. Apply [illegible] Sportswear, 109 Ossington [illegible] Phone 533-8239 (Toronto).

SALES clerk for gift shop, full [illegible] time. Phone HO. 3-7831 (Toronto).

OPERATORS experienced on [illegible] sports wear. Apply Miss Sun [illegible] 9th floor, 96 Spadina Ave. (T[illegible]

CASHIER for grocery store [illegible] Tom Chow, Phone CH. 1-3041 (T[illegible]

Male Help Wanted

GARDENER truck driver and [illegible] helpers wanted. Good wages. [illegible] BA. 1-2145 (Toronto). Mr. Kinoshita.

A TRUCK DRIVER wanted. Apply [illegible] forth Cleaners, Phone: HO. 1-[illegible] ronto).

A FEW garden helpers wanted [illegible] RO. 9-5585 (Yatabe).

EXPERIENCED furniture upholsterer wanted. Car seat cover and [illegible] Apply 787-0188 (Toronto).

CAR washers wanted. Steady [illegible] Wash, 326 King Street West, [illegible] No phone calls please.

Domestic Help Wanted

EXPERIENCED Cook-housekeeper [illegible] Adults. Live in. Non-smoker. [illegible] ces. Phone AM. 1-1[illegible] naught Drive, Vancouver [illegible]

Flat For Rent

FLAT to let. 2 rooms and kitchen [illegible] April. Lawrence and Mount Pleasant [illegible] Inquiries evening. RU. 9-6717 (Toronto).

M. M. OTSUKA
Chartered Accountant
641 Vaughan — Toronto, Ont.
Bus: HU. 9-3592
Res: RU. 2-8121

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
604 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-8171

CLEARING!
New 1963 half-ton
pick-up
See Jack Gardner,
Humberview Chevi-Olds
3200 Bloor St. W.
231-2285

OFFICE [illegible] RESIDENCE [illegible]
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
[illegible] Northern Ontario Building
[illegible] Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

For Complete
Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
WM. FYSH REAL ESTATE
LIMITED,
1444 Danforth Ave.
Toronto
Bus. HO. 9-1151